

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ «АМЕРИКАНСКОЙ МЕЧТЫ» В ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ

С. К. Б. Рабеев, Д. А. Чугунов

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 23 октября 2018 г.

Аннотация: в настоящей статье рассматривается проблема осмысления и точной дефиниции понятия «американская мечта». Предлагается теоретическая модель, связанная с литературоведческим анализом по определённым смысловым бинарным оппозициям.

Ключевые слова: «американская мечта», смысловые бинарные оппозиции, Дж. Т. Адамс.

Abstract: in this article we consider the problem of understanding the term «American dream» and its exact definition. We suggest a theoretical model which is connected to a literary analysis by certain semantic binary oppositions.

Keywords: «American dream», semantic binary oppositions, J. Truslow Adams.

Зарождение «американской мечты» в национальном сознании Соединённых Штатов следует отнести к началу XVII в. Адвокат Джон Уинтроп, один из основателей колонии Массачусетского залива, второго после Плимутской колонии крупного поселения в Новой Англии, в 1630 г. в речи, обращённой к будущим колонистам, использовал известную библейскую аллюзию, чтобы описать новую жизнь. Говоря об идеальном существовании с равными возможностями для всех поселенцев, Д. Уинтроп верил, что новое сообщество будет располагаться в «городе на холме» и станет видимым для всего мира. Фраза со словами «город на холме» брала исток из Иисусовой притчи о соли и свете (Евангелие от Матфея, 5:14): «Ты — свет мира. Город, располагающийся на холме, не может быть скрыт» [21]. Это позволяет нам судить о «мечте» Д. Уинтропа как об изначально религиозной мечте, основанной на христианских идеалах.

В XVIII в. к религиозной составляющей добавились экономические и политические соображения. В Декларации независимости 1776 г. Соединенные Штаты представляли перед остальным миром как маяк свободы и процветания. В американской конституции говорилось о том, что американцы наделены правом на жизнь, свободу и стремление к счастью. Эти права отрицались в их родных странах. Иммигранты верили, что в Америке для всех существуют одинаковые возможности — независимо от места рождения или благосостояния. Труд здесь приводит к успеху, богатству и со временем — к власти. Подобные надежды и стремления стали со временем называться «американской мечтой».

Первым в американской литературе произведением, в котором «американская мечта» выступает

как некий концепт, следует считать автобиографию Б. Франклина. Опираясь на собственный жизненный опыт, Б. Франклин живописал своему сыну некий идеал поведения, которому, впрочем, могли подражать все американцы. «Дорогой Сын... хотя по своему происхождению я не был ни богат, ни знатен и первые годы моей жизни прошли в бедности и безвестности, я достиг выдающегося положения и стал в некотором роде знаменитостью. Удача мне неизменно сопутствовала даже в позднейший период моей жизни, а поэтому не исключена возможность, что мои потомки захотят узнать, какими способами я этого достиг и почему с помощью провидения все для меня так счастливо сложилось. Кто знает, вдруг они, находясь в подобных же обстоятельствах, станут подражать моим действиям» [15, 1].

Историк Г. Коммаджер в своей книге «Американский ум» видит в размышлениях Б. Франклина квинтэссенцию морали и духовных мечтаний пуритан [12, 26]. В силу этого автобиография Б. Франклина превратилась в своеобразный фундамент для последующих произведений, в которых возводилось здание «американской мечты». Окончательный вид оно приобрело в размышлениях историка Джеймса Траслоу Адамса, написавшего в книге «Эпопея Америки» (1931): «Американская мечта — мечта о земле, на которой жизнь должна быть лучше, богаче, полнее для всех, с возможностью для каждого реализовать свои способности» [26, 404]. Формулировка Дж. Т. Адамса родилась в условиях Великой депрессии и стала в первую очередь вдохновляющим лозунгом для американцев, переживавших не лучшие времена.

Разумеется, концепт «американской мечты» подвергался осмыслению и в других художественных и публицистических произведениях XIX–XX вв. В этой связи важным оказывается вопрос: в какой мере определение Дж. Т. Адамса может выступать в ка-

честве общего знаменателя для иных определений? Если проводить сравнения, то легко заметить, что для Дж. Т. Адамса важным был в первую очередь материальный момент, тогда как для Дж. Уинтропа — религиозный. Для первого «мечта» имела характер индивидуалистический, для второго — коллективистский, общественный...

На то, что формулировка Дж. Т. Адамса не является единственно возможной, обратил внимание в своей книге «Американская мечта: краткая история идеи, которая сформировала нацию» (2003) Д. Каллен [13, 2]. Он исследовал сложности понимания «американской мечты» и предположил, что существует «много разновидностей американской мечты», хотя действительно общим моментом для всех размышлений является вера в возможность получить лучшее будущее после приложения определённых усилий [13, 7].

Прослеживая идеи, надежды и достижения как коренных американцев, так и иммигрантов, Д. Каллен от начальных идеалов Декларации независимости перебрал мост к расширенному понятию «мечты» Мартина Лютера Кинга (о расовом равенстве и владении недвижимостью), к современной мысли о культурном единстве ценных идеалов. Также он указал и на то, что американцы парадоксальным образом не задумываются о семантической нагрузке словосочетания «американская мечта», о его происхождении, истории, о том, что оно фактически означает.

На прискорбную неопределённость понятия «американская мечта» обратил внимание в своей книге «Цинизм и эволюция американской мечты» (2007) В. Колдуэлл [11]. Автор указал на постоянное расхождение между реальностью и «американской мечтой», из-за чего «мечта» не может стать требуемым идеалом.

Здесь же можно упомянуть размышления британско-американского литературного критика М. Бьюли о творчестве Ф. С. Фицджеральда. В своем эссе «Критика Америки Скотта Фицджеральда» (1954) он обозначил «американскую мечту» как определённый способ видения, заменяющий реальный взгляд на вещи. Никто не может понять реального наполнения «американской мечты» потому, что оно скрыто некими невидимыми покровами. М. Бьюли писал: «По существу, она [американская мечта. — С. Р., Д. Ч.] неизбежно привела к проблеме, которая всегда сталкивала американских художников, имеющих дело с американскими событиями — проблеме определения скрытой границы в американском видении жизни, за которой заканчивается реальность и начинается иллюзия» [цит. по: 14, 12]. Подтверждение этому он находил в знаменитом романе «Великий Гэтсби».

Скептическую позицию М. Бьюли разделяет и историк американской культуры Л. Сэмюэл. В книге «Американская мечта: культурная история» (2012) он признал, что в огромной степени все размышле-

ния о «мечте» замешаны на мифологии американского общества. Именно поэтому так сложно найти «подтверждение» многим тезисам. Тем не менее исследователь осторожно предполагает: в целом «космология мечты основывается на великой идее, что жизнь представляет нечто большее, чем случайную цепь событий» [24, 192].

Ещё более скептически М. Зезима (известный как Микки Зи), писатель, редактор, блоггер и романист. В своей книге «Гигантская ошибка: статьи и эссе для Вашей интеллектуальной самозащиты» он представляет «мечту» как синоним к слову «фантазия». По его мнению, у «американской мечты» нет четких правил следования. Микки Зи использовал цитату американского романиста У. Берроуза, чтобы описать свое ироническое отношение к мечте: «Спасибо американской мечте за опошление и фальсифицирование, через которые светится голая ложь. Спасибо за страну, где никому не позволено заниматься своим делом» [22, 18].

В то же время, по мнению американского религиозного и общественного деятеля О. Л. Соренсена, американское общество не может отказаться от «американской мечты». В своей книге «Америка совершает самоубийство?» О. Л. Соренсен концентрирует внимание на творческом характере «мечты», без которой люди не могут жить, потому что потеря веры в свободу будущего означало бы, что страна приближается к своему концу: «Есть те, кто скажет, что освобождение человечества, свобода человека и ума — только мечта. Они правы. Это — американская мечта» [25, 150].

Феномен «американской мечты» интересовал и советских, а затем и российских исследователей. Наиболее заметной, однако не единственной, является концепция А. Зверева, по мнению которого история американской литературы распадается на два периода — литературу «американской мечты» (до начала XX века) и литературу «американской трагедии», пришедшей на смену «американской мечте». Среди других работ назовём «Личность в современной Америке» Ю. А. Замошкина [5], «Американскую мечту и американскую действительность» Т. Г. Голенпольского и В. П. Шестакова [2], «Проблематику героя в романе Фицджеральда “Великий Гэтсби”» Л. Романчук [9], «Американскую мечту” в социокультурной динамике» О. Ю. Матвеевой [7], «Русскую идею и американскую мечту» Э. Я. Баталова [1], «Феноменологию русской идеи и американской мечты» С. А. Емельянова [3], «Американский мультикультурализм» С. И. Некрасова, Н. А. Некрасовой и В. В. Платошина [4], «Общественно-политические и культурные аспекты существования американского общества в модели мифа об американской мечте» Д. А. Розеватова [8], а также диссертацию Ж. Г. Коноваловой «“Американская мечта” в художественно-документальной литературе США второй половины XX века» [6].

Таким образом, в литературоведении сложилась довольно пёстрая картина восприятия понятия «американской мечты». Большинство исследователей включает в это понятие материальный успех и богатство (М. Рэнк, Т. Хиркль, К. Фостер, Ю. А. Замошкин, С. А. Емельянов), некоторые исследователи добавляют к этим составляющим еще и декларируемое равенство возможностей (Л. Романчук), стремление к обладанию землей, уважение достоинства и ценность личности человека (М. Л. Кинг-мл.), абсолютную свободу (Л. Соренсон). Такие исследователи, как Л. Сэмюэл, А. Л. Логинов, О. Ю. Матвеева, Э. Я. Баталов и некоторые другие рассматривают «американскую мечту» в качестве социально-исторического мифа, опирающегося на определение Т. Адамса, но сложившегося во времена Великой депрессии и призванного поддерживать меры Ф. Д. Рузвельта по восстановлению экономики США. При этом до настоящего времени в науке не было дано однозначного определения рассматриваемого концепта. В силу этого различаются между собой и оценки «американской мечты» со стороны критиков. Не отрицая её существование в сознании американцев, они, как правило, указывают на постоянное расхождение между мечтой и реальностью (Д. Миллер), приравнивают мечту к иллюзии (М. Бьюли), пишут о серьёзных проблемах, возникающих на пути реализации этих декларируемых идеальных устремлений, например — расовой дискриминации и пр. (Л. Хьюз, Д. Каллен, С. А. Емельянов и др.), наконец, вообще ставят под вопрос возможность её реализации. Подобный разброс мнений не только не проясняет, но, напротив, затрудняет поиск точных дефиниций понятия.

В настоящей статье мы предлагаем использовать при анализе определённую теоретическую модель, в рамках которой будут объединены уже существующие взгляды на «американскую мечту». Подобная модель представляет, разумеется, не механическое соединение различных точек зрения, а рассмотрение важнейших бинарных смысловых оппозиций, с помощью которых можно понять сущность «американской мечты» и отражение её в том или ином художественном произведении.

В качестве подобных оппозиций мы предлагаем выделить следующие:

— *фьючеризм* и *пассеизм*. Вера в «американскую мечту» подразумевает личностную устремлённость в будущее (от англ. «future» — будущее [17]), однако вместе с тем и приверженность традициям и ценностям национального прошлого (от фр. «passé» — прошлое [23]);

— *потенциализм* и *оппортунизм*. По существу, «американская мечта» обещает человеку возможность свободной, творческой самореализации в любой сфере жизни: путешествиях, построении карьеры и т.п. (от лат. «potentia» — возможность). О *потенциализме* как тенденции (тренде) современности го-

ворят всё чаще и чаще [18], подразумевая при этом, что перед человеком не стоит задача немедленного экономического или карьерного успеха. Куда более важным оказывается осознание своей возможности изменить жизнь к лучшему. В то же время необходимо учитывать и разнообразные появляющиеся возможности использовать складывающуюся ситуацию к своей выгоде. О. Уильямсон, лауреат нобелевской премии по экономике, писал: оппортунизм (от лат. «opportunus» — удобный, выгодный) — это «следование своим интересам, в том числе обманом путём, включая сюда такие явные формы обмана, как ложь, воровство, мошенничество, но едва ли ограничиваясь ими. Намного чаще оппортунизм подразумевает более тонкие формы обмана, которые могут принимать активную и пассивную форму, проявляться *ex ante* и *ex post*» [10, 42];

— *индивидуализм* и *коллективизм*. Обе стороны в этой смысловой оппозиции пребывают во взаимном балансе. Индивидуализм «американской мечты» (от англ. «individual» — индивидуум) подразумевает возможность реализации *любой личной* мечты о счастье, однако возможность эта ограничена требованиями некоего коллектива, или общества, или самого государства. В Соединённых Штатах существует и определённое коллективное (от лат. «collectives» — собирательный) понимание того, что есть счастье, таким образом, личное видение «американской мечты» всегда так или иначе сопрягается с коллективным (так, например, личная «мечта» о коммунистическом будущем входит в явное противоречие с американским общественным сознанием, что убедительно показал период маккартизма в Америке);

— *фридомизм* и *трэллизм*. Первый (от англ. «freedom» — свобода [16]) подразумевает абсолютную свободу человеческих действий, декларируемую государством, второй (от др.-сканд. «fræll» — термин, использовавшийся в скандинавском обществе в эпоху викингов для определения социального статуса человека как раба) указывает на то, что в американском обществе, как и в любом ином, один человек находится под властью другого, зависит от него;

— *энвайронментализм* и *герeditарианизм*. С одной стороны, речь идёт о сознательной «защите» окружающей среды, существующего положения вещей (от англ. environment — окружающая среда, природа), иными словами, об осмысленном культивировании понятия «американская мечта» в попытках понять его отдельные аспекты [20]. С другой стороны, при всех временных видоизменениях, понятие «американская мечта» наследует некоторые традиционные, неизменные черты, проявляющиеся с самого начала его возникновения в прошлом (от англ. hereditarianism — наследство [19]);

— *абстракционизм* (лат. *abstractio* — удаление, отвлечение) и *реализм* (от позднелат. *realis* — вещественный, действительный). Представление об «аме-

риканской мечте» всякий раз связано с обращением как к абстрактным понятиям (справедливость, свобода и др.), так и к совершенно конкретным, вызванным существующей реальностью обстоятельствам;

— *спиритуализм* (от *лат. spiritualis* — духовный) и *материализм* (от *лат. materialis* — вещественный). Понимание «американской мечты» основывается как на духовных, так и на материальных факторах, теснейшим образом переплетающихся друг с другом;

— *иммортиализм* (от *англ. immortal* — бессмертный) и *мортиализм* (от *англ. mortal* — смертный). Понятие «американской мечты» неоднократно подвергалось критике в силу разных обстоятельств. В этом отношении размышления, например, об «американской трагедии» как закономерном итоге погони за «американской мечтой» свидетельствуют, по сути, об отрицании «мечты», о разочаровании в ней, о её смерти. В то же время многочисленные литературные произведения разного исторического времени указывают на постоянное возрождение «американской мечты», причём не обязательно в новом облике.

Использование в литературоведческом анализе представленной модели позволит по-прежнему воспринимать «американскую мечту» как устойчивый феномен, связанный с американским национальным сознанием. При этом возможно более гибко учитывать те или иные аспекты этого феномена, актуализирующиеся в разное время в произведениях как «коренных» писателей Америки, так и авторов-иммигрантов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баталов Э. Я. Русская идея и американская мечта / Э. Я. Баталов. — М.: Прогресс-традиция, 2009. — 384 с.
2. Голенпольский Т. Г. Американская мечта и американская действительность / Т. Г. Голенпольский, В. П. Шестаков. — М.: Искусство, 1981. — 208 с.
3. Емельянов С. А. Феноменология русской идеи и американской мечты. Россия между Дао и Логосом / С. А. Емельянов. — СПб.: Астерион, 2009. — 111 с.
4. Некрасов С. И. Американский мультикультурализм / С. И. Некрасов, Н. А. Некрасова, В. В. Платошина. — Пенза: Академия естествознания, 2011. — Режим доступа: <https://www.monographies.ru/ru/book/section?id=4134> (дата обращения 17.04.2017).
5. Замошкин Ю. А. Личность в современной Америке: Опыт анализа ценностных и политических ориентаций / Ю. А. Замошкин. — М.: Мысль, 1980. — 247 с.
6. Коновалова Ж. Г. Американская мечта в художественно-документальной литературе США второй половины XX века: дис. ... канд. филол. наук / Ж. Г. Коновалова. — Казань, 2009. — 213 с.
7. Матвеева О. Ю. Американская мечта в социокультурной динамике / О. Ю. Матвеева // Вестник ТГПУ. — Выпуск 11 (74). — Серия: Гуманитарные науки (философия). — Томск: Издательство ТГПУ, 2007. — С. 40–43.
8. Розеватов Д. А. Общественно-политические и культурные аспекты существования американского общества в модели мифа об американской мечте / Д. А. Розеватов. — Саратов: Издательство ПАГС, 2014. — С. 141–146.
9. Романчук Л. Проблематика героя в романе Фитцджеральда «Великий Гэтсби» / Л. Романчук. — Режим доступа: <http://fitzgerald.narod.ru/critics-rus/romanchuk-hero.html> (дата обращения 20.05.2017).
10. Уильямсон О. И. Поведенческие предпосылки современного экономического анализа / О. И. Уильямсон // THESIS. — 1993. Вып. 3. — С. 39–49.
11. Caldwell W. Cynicism and the Evolution of the American Dream / W. Caldwell. — Washington: Potomak books, 2007. — 193 p.
12. Commager H. S. The American Mind / H. S. Commager. — New Haven: Yale University Press, 1950. — 476 p.
13. Cullen J. The American Dream: A Short History of an Idea that Shaped a Nation / J. Cullen. — New York: Oxford UP, 2003. — 214 p.
14. Curnutt K. Historical Guide to F. Scott Fitzgerald / K. Curnutt. — Oxford: Oxford University press, 2004. — 285 p.
15. Franklin B. The Autobiography of Benjamin Franklin / B. Franklin. — New York: Dover Publications, 1996. — 136 p.
16. Freedomism // <https://www.merriam-webster.com/> — Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/freedomism> (дата обращения 20.05.2017).
17. Futurism // <http://www.thefreedictionary.com/> — Режим доступа: <http://www.thefreedictionary.com/futurism> (дата обращения 14.07.2017)
18. Gutsche J. «Потенциализм» — новая форма мышления / J. Gutsche // research&trends: события, методики, индикаторы, тенденции: — 2010. — 19 апреля. — Режим доступа: https://www.r-trends.ru/trends/trends_216.html (дата обращения 30.01.2018).
19. Hereditarianism // <https://www.vocabulary.com/> — Режим доступа: <https://www.vocabulary.com/dictionary/hereditarianism> (дата обращения 20.05.2017).
20. Materialism // <http://dictionary.cambridge.org/> — Режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/materialism> (дата обращения 20.05.2017).
21. Matthew 5:14 // biblehub.com/ — Режим доступа: <https://biblehub.com/matthew/5-14.htm> (дата обращения 14.12.2017).
22. Mickey Z. A Gigantic Mistake: Articles and Essays for Your Intellectual Self-defense / Z. A. Mickey. — U.S.: Library Empyrean, 2004. — 204 p.
23. Passeism // <https://en.oxforddictionaries.com/> — Режим доступа: <https://en.oxforddictionaries.com/definition/passeism> (дата обращения 22.07.2017)
24. Samuel L. R. The American Dream: A Cultural History / L. R. Samuel. — Syracuse University Press, 2012. — 255 p.
25. Sorenson A. L. Is America Committing Suicide? / A. L. Sorenson. — Murfreesboro: SOWRD of the Lord Publishers, 1994. — 250 p.
26. Truslow Adams J. The Epic of America / J. Truslow Adams. — Safety Harbor, FL: Simon Publications, 2001. — 433 p.

*Воронежский государственный университет
Рабееах Сафаа Кхалид Бреесам, преподаватель-исследователь.
E-mail: safaa.rabeeakh@mail.ru*

*Чугунов Д. А., доктор филологических наук, профессор кафедры истории и типологии русской и зарубежной литературы
E-mail: dr-chugunov@yandex.ru*

*Voronezh State University
Rabeeakh Safaa Khalid Breesam, Teacher-researcher
E-mail: safaa.rabeeakh@mail.ru*

*Chugunov, D. A., Dr. Hab. (Philology), Professor, Department of the History and Typology of Russian and Foreign Literature
E-mail: dr-chugunov@yandex.ru*